

Sitzung vom

4. August 2020

Mitgeteilt den

7. August 2020

Protokoll Nr.

630

Anfrage Michael (Castasegna)

betreffend Stand der Umsetzung und der Funktionsweise der Regionen im Kanton
Graubünden

Antwort der Regierung

Die elf Regionen sind seit dem 1. Januar 2016 operativ tätig. Mit der Schaffung der Regionen (Gebietsreform) sollten entscheidungs- und handlungsfähige Regionen entstehen, die ihre Aufgaben effizient, rasch sowie bürgernah erfüllen können.

Die Regierung äusserte sich im Rahmen des Gemeindestrukturberichts (Botschaft Heft Nr. 8 / 2018 – 2019, S. 703 f.) zur Umsetzung der Gebietsreform. Nach ihrer Einschätzung verlief diese erfolgreich. Anlässlich der Debatte in der Dezember-session 2018 gab es zwar einige wenige Bemerkungen zur Gebietsreform, jedoch keine, die darauf hätten schliessen lassen, dass die neuen Regionen nicht bzw. suboptimal funktionieren würden.

Auch während der Debatte über die Totalrevision des kantonalen Gemeindegesetzes (GG; BR 175.050) in der Oktobersession 2017 gab es weder in der Eintretensdebatte noch in der Detailberatung entsprechende Hinweise. Zu den relevanten Artikeln 92 ff. GG gab es überhaupt keine Diskussionen.

In ihrem Präsidialjahr 2017 besuchte die damalige Vorsteherin des Departements für Finanzen und Gemeinden (DFG) alle elf Regionen. Sie berichtete formell der Regierung am 19. Dezember 2017 (Prot. Nr. 1090) über diesen Einsatz und konnte feststellen, dass die Gebietsreform als erfolgreich umgesetzt bezeichnet werden könne. Die Regionen würden reibungslos funktionieren.

Zu Frage 1: Die Regierung beurteilt diesen Umsetzungsprozess als gelungen und abgeschlossen. Auf jeden Fall liegen ihr keine konkreten Hinweise vor, dass die Einführung und Umsetzung der Gebietsreform kritisch verlaufen wäre.

Zu Frage 2: Der Besuch aller elf Regionen im Jahr 2017 führte zum Eindruck, dass die Regionen einwandfrei funktionieren. Insbesondere hat sich das Gefäss der Präsidentenkonferenz (PK) bewährt, weil die Gemeindepräsidien die Kompetenzen haben, Entscheidungen rasch herbeizuführen und diese auch gegenüber ihrer kommunalen Stimmbevölkerung, die oftmals die finanziellen Folgen der Entscheide zu tragen haben, zu vertreten. Da und dort kontrovers diskutiert wurde die hohe Arbeitsbelastung der Präsidentinnen und Präsidenten, was aber vor allem der Umsetzungsphase angelastet worden ist. Die Stimmengewichtung innerhalb der PK habe sich als tragfähig und zukunftstauglich erwiesen.

Ein erneuter Besuch des amtierenden Regierungspräsidenten im laufenden Jahr konnte leider wegen der Corona-Pandemie nicht wie geplant stattfinden und wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt. Mit zwei Regionen fand ein Austausch statt. Negative Rückmeldungen gab es aus diesen beiden Regionen nicht.

Zu Frage 3: Die Regierung schlug in ihrem Bericht und ihrer Botschaft zur Gemeinde- und Gebietsreform (Botschaft Heft Nr. 8 / 2010 – 2011) die Schaffung von fünf bis acht Regionen vor, was sich dann aber aus politischen Gründen nicht als mehrheitsfähig erwies. Mit Genugtuung stellt die Regierung heute fest, dass es eine grössere Akzeptanz für diese Anzahl Regionen gibt. Fünf bis acht Regionen würden den Koordinationsaufwand (z. B. im Bündner Rheintal) senken oder die italienische Sprache stärken, wenn die Region Bernina zu Maloja stiesse. Die Regierung steht einer ernsthaften Diskussion über eine Reduktion der Anzahl Regionen selbstverständlich offen gegenüber. Sie erachtet es aber als notwendig, dass der entsprechende Anstoss entweder von den Regionen selber oder dann vom Grossen Rat kommt.

Zu Frage 4: Nein.

Zu Frage 5: Nein.



Namens der Regierung

Der Präsident:

Dr. Chr. Rathgeb

Der Kanzleidirektor:

Daniel Spadin

Anfrage Michael (Castasegna) betreffend Stand der Umsetzung und der Funktionsweise der Regionen im Kanton Graubünden

Das Stimmvolk des Kantons Graubünden stimmte am 23. September 2012 mit 31'788 (77%) gegen 9'410 (23%) Stimmen einer Teilrevision der Kantonsverfassung klar zu, mit dem Ziel, die sogenannte Zwischenebene zwischen Gemeinden und Kanton merklich zu vereinfachen. 11 Regionen lösten somit 39 Kreise, 14 Regionalverbände und 11 Bezirke ab. Den neuen Regionen können sowohl kommunale als auch kantonale Aufgaben übertragen werden.

Am 30. November 2014 genehmigte das Stimmvolk mit 33'537 (63%) gegen 20'021 (37%) Stimmen das Mantelgesetz über die Gebietsreform, welches die Schaffung von einfachen, schlanken und bürgernahen Regionen vorsieht. Seit 2016 haben die Regionen genehmigte Statuten und sind funktionsfähig.

Es wurde bewusst eine Zwischenebene mit begrenzten Funktionen und Kompetenzen gewählt, um die gemeindeübergreifenden Aufgaben wahrnehmen zu können, ohne ein Hindernis für die Erneuerung der Strukturen auf kommunaler Ebene darzustellen.

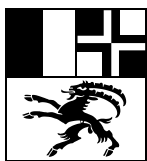
Wir befinden uns heute im fünften Jahr seit der Schaffung der Regionen. Somit ist der Zeitpunkt gekommen, um eine kurze Zwischenbilanz über den Stand der Umsetzung zu ziehen.

Vor dem Hintergrund der aufgeführten Überlegungen stellen die Unterzeichnenden der Regierung folgende Fragen:

1. Wie beurteilt die Regierung im Nachhinein den Prozess der Schaffung der 11 Regionen im Kanton Graubünden?
2. Hat die Regierung Kenntnis von Problemen und Schwierigkeiten in der gegenwärtigen Funktionsweise der Regionen? Wenn ja, welche sind die Hauptschwierigkeiten?
3. Ist die Regierung der Ansicht, dass die Aufteilung des Kantons in 11 Regionen angemessen ist oder soll diese, zumindest mittelfristig, neu diskutiert werden?
4. Besteht Handlungsbedarf hinsichtlich der Ziele, der zugewiesenen Aufgaben, der Organisation etc.?
5. Gibt es konkrete Elemente, für welche die Regierung kurz- oder mittelfristig beabsichtigt, dem Grossen Rat eine Revision der geltenden Gesetzgebung vorzulegen? Wenn ja, welche?

Chur, den 19. Juni 2020

Michael (Castasegna), Della Cà, Papa, Aebli, Berweger, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Cahenzli-Philipp, Censi, Clalüna, Claus, Cramer, Degiacomi, Deplazes (Chur), Dürler, Ellemunter, Engler, Fasani, Felix, Flütsch, Geisseler, Grass, Hardegger, Hartmann-Conrad, Hefti, Hohl, Holzinger-Loretz, Hug, Jochum, Kienz, Kohler, Lamprecht, Marti, Mittner, Müller (Susch), Müller (Felsberg), Natter, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Pfäffli, Preisig, Rettich, Rutishauser, Sax, Tanner, Thür-Suter, von Ballmoos, Weidmann, Wellig, Zanetti (Sent), Giudicetti, Pajic



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

4 d'avust 2020

7 d'avust 2020

630

Dumonda Michael (Castasegna)

concernent il stadi da realisaziun e dal funcziunament da las regiuns en il chantun
Grischun

Resposta da la Regenza

Dapi il 1. da schaner 2016 lavuran las indesch regiuns en moda operativa. Cun la creaziun da las regiuns (refurma dal territori) han ins vulì stgaffir regiuns ch'èn ablas da decider e d'agir e che pon uschia ademplir lur incumbensas en moda effizienta, svelta sco er favuraivla a las burgaisas ed als burgais.

En il rom dal Rapport davart las structurass communalas (missiva carnet nr. 8 / 2018 – 2019, p. 703 s.) è la Regenza s'exprimida davart la realisaziun da la refurma dal territori. Tenor sia valitaziun è quella vegnida exequida cun success. A chaschun da la debatta en la sessiun da december 2018 hai bain dà in pèr paucas remartgas davart la refurma dal territori, dentant naginas che avessan laschar concluder che las novas regiuns na funcziunian betg u ch'ellas funcziunian en moda suboptimala.

Er en la debatta davart la revisiun totala da la Lescha chantunala da vischnancas (LV; DG 175.050) durant la sessiun d'october 2017 n'hai dà naginas infurmaziuns correspondentas ni en la debatta d'entrada ni en la debatta detagliada. Davart ils artitgels relevants 92 ss. LV n'hai insumma betg dà discussiuns.

Durant ses onn presidial 2017 ha l'anteriura scheffa dal Departament da finanzas e vischnancas (DFV) visità tut las indesch regiuns. Ils 19 da december 2017 (prot. nr. 1090) ha ella rapportà formalmain davart questa activitad ed ha constatà che la refurma dal territori possia vegnir designada sco realisada cun success. Las regiuns funcziunian senza difficultads.

Tar la dumonda 1: La Regenza giuditgescha quest process da realisaziun sco reussì e terminà. En mintga cas n'ha ella naginas infurmaziuns concretas che l'introducziun e la realisaziun da la refurma dal territori fissan sa svilupadas en moda critica.

Tar la dumonda 2: L'impressiun da la visita en tut las indesch regiuns l'onn 2017 è stada quella che las regiuns funcziunan irreproschablamain. En spezial è sa cumprova da la furma da la Conferenza da las presidentas e dals presidents (CP), perquai ch'ils presidis da las vischnancas han las cumpetenzas da prender svelt decisiuns e da represchentar quellas er envers lur votantas e votants communalas che ston savens surpigliar las consequenzas finanzialas da las decisiuns. Qua e là è vegnida discutada en moda cuntraversa la gronda chargia da lavur da las presidentas e dals presidents. Quella è dentant resultada cunzunt durant la fasa da realisaziun. La validaziun da las vuschs entaifer la CP saja sa mussada sco solida ed adattada per l'avegnir.

Pervia da la pandemia dal coronavirus n'ha il president actual da la Regenza deplorablamain betg pudì far la visita planisada durant l'onn current. Ella vegn prentida suenter pli tard. Cun duas regiuns ha già lieu in barat. Reacziuns negativas n'hai betg dà en questas duas regiuns.

Tar la dumonda 3: En ses rapport ed en sia missiva tar la refurma da vischnancas e dal territori (missiva carnet nr. 8 / 2010 – 2011) ha la Regenza proponì da crear tschintg fin otg regiuns, quai che n'ha la finala betg chattà ina majoritad politica. Oz constatescha la Regenza cun satisfacziun che quest dumber da regiuns chatta dapli acceptanza. Tschintg fin otg regiuns reducissan la lavur da coordinaziun (p.ex. en la Val dal Rain grischuna) u rinforzassan la lingua taliana, sche la regiun Bernina fusiunass cun la regiun Malögia. La Regenza è sa chapescha averta per ina discussiun seriusa davart la reducziun dal dumber da regiuns. Ella è dentant da l'avis che l'impuls correspondent stoppia vegnir ubain da las regiuns sezzas ubain dal Cussegl grond.

Tar la dumonda 4: Na.

Tar la dumonda 5: Na.



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Chr. Rathgeb

Il cancellier:

Daniel Spadin

Dumonda Michael (Castasegna) concernent il stadi da realisaziun e dal funcziunament da las regiuns en il chantun Grischun

Ils 23 da settember 2012 han las votantas ed ils votants dal chantun Grischun acceptà cleramain cun 31 788 (77 %) cunter 9410 (23 %) vuschs ina revisiun parziala da la Constituziun chantunala, quai cun la finamira da simplifitgar considerablmain l'uschenumnà plaun intermediar tranter las vischnancas ed il chantun. 11 regiuns han pia remplazzà 39 circuls, 14 corporaziuns regiunalas ed 11 districts. A las novas regiuns pon vegnir surdadas tant incumbensas communalas sco er chantunalas.

Ils 30 da november 2014 han las votantas ed ils votants approvà cun 33 537 (63 %) cunter 20 021 (37 %) vuschs la Lescha generala davart la refurma dal territori che prevesa da crear regiuns simplas, concisas e favuraivlas a las burgaisas ed als burgais. Dapi l'onn 2016 han las regiuns statuts approvads e funcziunan.

Conscientamain èsi vegnì tschernì in plaun intermediar cun funcziuns e cumpetenzas limitadas per pudair ademplir incumbensas surcommunalas, senza impedir la renovaziun da las structures sin plaun communal.

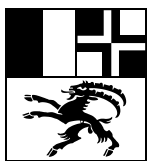
Dapi che las regiuns èn vegnidas creadas èn passads prest 5 onns. Il mument è qua per trair ina curta bilantscha intermediara davart il stadi da realisaziun.

Sin basa da las ponderaziuns menziunadas tschentan las sutsegnadras ed ils sutsegnaders las suandantas dumondas a la Regenza:

1. Co giuditgescha la Regenza posteriuramain il process da la creaziun da las 11 regiuns en il chantun Grischun?
2. Ha la Regenza enconuschientschas da problems e da difficultads dal funcziunament actual da las regiuns? Sche gea, tgeninas èn las difficultads principalas?
3. È la Regenza da l'avis che la divisiun dal chantun en 11 regiuns saja adequata u duai ella vegnir discutada da nov almain a vista mesauna?
4. Datti in basegn d'agir areguard las finamiras, areguard las incumbensas attribuidas, areguard l'organisaziun e.u.v.?
5. Datti elements concrets, per ils quals la Regenza vul preschentar a curta u a media vista al Cussegl grond ina revisiun da la legislaziun vertenta? Sche gea, tgenins?

Cuira, ils 19 da zercladur 2020

Michael (Castasegna), Della Cà, Papa, Aebli, Berweger, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Cahenzli-Philipp, Censi, Clalüna, Claus, Cramer, Degiacomi, Deplazes (Cuira), Dürler, Ellemunter, Engler, Fasani, Felix, Flütsch, Geisseler, Grass, Hardegger, Hartmann-Conrad, Hefti, Hohl, Holzinger-Loretz, Hug, Jochum, Kienz, Kohler, Lamprecht, Marti, Mittner, Müller (Susch), Müller (Favugn), Natter, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Pfäffli, Preisig, Rettich, Rutishauser, Sax, Tanner, Thür-Suter, von Ballmoos, Weidmann, Wellig, Zanetti (Sent), Giudicetti, Pajic



Seduta del

4 agosto 2020

Comunicata il

7 agosto 2020

Protocollo n.

630

Interpellanza Michael (Castasegna)

concernente lo stato di attuazione e il funzionamento delle Regioni nel Cantone dei Grigioni

Risposta del Governo

Le undici Regioni sono operative dal 1° gennaio 2016. Con l'istituzione delle Regioni (riforma territoriale) si intendeva creare Regioni dotate di capacità decisionali e operative e in grado di svolgere i loro compiti in modo efficiente, tempestivo e prossimo ai cittadini.

Nel quadro del rapporto sulle strutture comunali (messaggio quaderno n. 8 / 2018 – 2019, pag. 703 seg.) il Governo si è espresso in merito all'attuazione della riforma territoriale. Il Governo ne ha dato una valutazione positiva. In occasione del dibattito che ha avuto luogo durante la sessione di dicembre 2018 sono state formulate alcune osservazioni riguardo alla riforma territoriale, ma nessuna di queste avrebbe permesso di trarre la conclusione che le nuove Regioni non funzionassero o non funzionassero in modo ottimale.

Anche nel corso del dibattito relativo alla revisione totale della legge cantonale sui comuni (LCom; CSC 175.050) durante la sessione di ottobre 2017 né nel dibattito d'entrata in materia, né nella deliberazione di dettaglio sono emersi elementi corrispondenti. Non vi è stata nessuna discussione in merito agli articoli rilevanti, ossia all'articolo 92 segg. LCom.

Durante il suo anno di presidenza, ossia il 2017, la direttrice del Dipartimento delle finanze e dei comuni (DFC) dell'epoca ha fatto visita a tutte e undici le Regioni. Ha fatto rapporto ufficiale al Governo in data 19 dicembre 2017 (prot. n. 1090) riguardo a tale attività e ha constatato che l'attuazione della riforma territoriale può essere considerata un successo. Le regioni funzionerebbero in maniera impeccabile.

In merito alla domanda 1: il Governo ritiene che questo processo di attuazione sia andato a buon fine e che sia concluso. In ogni caso il Governo non è a conoscenza

di elementi concreti che farebbero presumere che nella fase di introduzione e di attuazione della riforma territoriale siano emerse criticità.

In merito alla domanda 2: durante le visite a tutte e undici le Regioni avvenute nel 2017 è sorta l'impressione che le Regioni funzionassero in maniera impeccabile. In particolare la conferenza dei sindaci (CS) si è rivelata uno strumento valido perché i municipi dispongono delle competenze per adottare decisioni rapide e per difenderle anche di fronte alla popolazione che spesso si trova a far fronte alle conseguenze finanziarie delle decisioni. Talvolta vi sono state accese discussioni riguardo all'elevato carico di lavoro per i sindaci, il che però è da ricondurre soprattutto alla fase di attuazione. La ponderazione dei voti all'interno della CS si sarebbe rivelata sostenibile e idonea per il futuro.

Purtroppo a seguito della pandemia legata al coronavirus quest'anno non è stato possibile organizzare come previsto una nuova visita da parte del Presidente del Governo in carica. Essa verrà recuperata in un secondo momento. Vi sono stati contatti con due Regioni. Queste due Regioni non hanno fornito riscontri negativi.

In merito alla domanda 3: nel suo rapporto e nel suo messaggio relativo alla riforma dei comuni e alla riforma territoriale (messaggio quaderno n. 8 / 2010 – 2011) il Governo ha proposto l'istituzione di cinque-otto Regioni, proposta che però per motivi politici non ha trovato il consenso della maggioranza. Oggi il Governo constata con soddisfazione che vi è un maggiore grado di accettazione per questo numero di Regioni. Un numero di regioni compreso tra cinque e otto ridurrebbe gli oneri di coordinamento (ad es. nella valle grigione del Reno) o rafforzerebbe la lingua italiana se la Regione Bernina si aggregasse alla Regione Maloja. Naturalmente il Governo è disponibile a condurre una discussione seria riguardo alla riduzione del numero di Regioni. Però ritiene necessario che l'iniziativa corrispondente provenga o dalle Regioni stesse o dal Gran Consiglio.

In merito alla domanda 4: no.

In merito alla domanda 5: no.



Il Presidente:

Dr. Chr. Rathgeb

In nome del Governo

Il Cancelliere:

Daniel Spadin

Interpellanza Michael (Castasegna) concernente lo stato di attuazione e il funzionamento delle Regioni nel Cantone dei Grigioni

Il 23 settembre 2012 l'elettorato del Cantone dei Grigioni con 31'788 (77%) contro 9'410 (23%) voti ha chiaramente approvato una revisione parziale della Costituzione cantonale, allo scopo di semplificare notevolmente il cosiddetto livello intermedio tra comuni e Cantone. In questo modo 11 Regioni hanno sostituito i 39 circoli, le 14 organizzazioni regionali e gli 11 distretti. Alle nuove Regioni potevano essere assegnati sia compiti comunali che cantonali.

Il 30 novembre 2014 lo stesso elettorato con 33'537 (63%) contro 20'021 (37%) voti ha quindi approvato la legislazione esecutiva, rispettivamente la legge mantello sulla riforma territoriale con l'obiettivo di creare regioni possibilmente semplici, snelle e vicine ai bisogni del cittadino. Dal 2016 le regioni si sono dotate di statuti e sono operative.

Volutamente si è scelto di definire un livello intermedio con funzioni e competenze limitate affinché la struttura risultasse utile per lo svolgimento dei compiti intercomunali ma al contempo non costituisse un ostacolo al rinnovamento delle strutture in atto a livello comunale.

Siamo ora entrati nel 5° anno dalla costituzione delle Regioni ed è giunto il momento di fare un breve bilancio intermedio sullo stato di attuazione.

Sulla base delle considerazioni sopra elencate i firmatari pongono al Governo le seguenti domande:

1. Come giudica il Governo a posteriori il processo di costituzione delle 11 Regioni nel Cantone dei Grigioni?
2. Il Governo è a conoscenza di problemi e difficoltà nel funzionamento attuale delle Regioni? Se sì, quali sono le principali difficoltà?
3. Il Governo è dell'opinione che la suddivisione territoriale del Cantone in 11 Regioni sia adeguata o ritiene che vada, quantomeno a medio termine, ridiscussa?
4. Esiste la necessità di intervenire con fattori correttivi per quanto riguarda gli obiettivi, i compiti assegnati, l'organizzazione ecc.?
5. Ci sono elementi concreti per i quali il Governo intende a breve o medio termine presentare al Gran Consiglio una revisione della legislazione vigente? Se sì quali?

Coira, 19 giugno 2020

Michael (Castasegna), Della Cà, Papa, Aebli, Berweger, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Cahenzli-Philipp, Censi, Clalüna, Claus, Crameri, Degiacomi, Deplazes (Coira), Dürler, Ellemunter, Engler, Fasani, Felix, Flütsch, Geisseler, Grass, Hardegger, Hartmann-Conrad, Hefti, Hohl, Holzinger-Loretz, Hug, Jochum, Kienz, Kohler, Lamprecht, Marti, Mittner, Müller (Susch), Müller (Felsberg), Natter, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Pfäffli, Preisig, Rettich, Rutishauser, Sax, Tanner, Thür-Suter, von Ballmoos, Weidmann, Wellig, Zanetti (Sent), Giudicetti, Pajic